

ENCUENTRO DE SOLIDARIDAD
CON LOS PUEBLOS DE ÁFRICA
Y LATINOAMÉRICA

22 - 28 ABRIL
SANTA LUCÍA

XXIII
EDICIÓN

2013



SALUDA DEL ALCALDE

Con una trayectoria de veintitrés años de trabajo, Santa Lucía se dispone un año más a atender su vocación atlántica trazando puentes de cultura y solidaridad en el marco del Encuentro de Solidaridad con los Pueblos de África y Latinoamérica, nuestro ESPAL.

En esta su XXIII edición, el ESPAL quiere seguir siendo plataforma de encuentro, de conocimiento, de cultura y concienciación, e instrumento para la esperanza y la justicia.

Hace un par de años decíamos en este mismo espacio que este encuentro anual también es un foro para denunciar que hay millones de personas que sufren las graves plagas crónicas de nuestra civilización, como el hambre, la guerra, la injusticia, la opresión... que continúan acentuándose y extendiéndose, y que empiezan a afectar a las estructuras de nuestro, aparentemente sólido, mundo occidental.

Y las noticias que nos llegan cada día nos confirman que, efectivamente, esta parte del mundo rico en que vivimos es, para la inmensa mayoría de su población, cada vez más frágil y endeble, y al mismo tiempo que la situación en la que vive el 80% de la población mundial es silenciada y ocultada.

El ESPAL es encuentro y cultura, protesta y denuncia, indignación y rebeldía contra un mundo cada vez más injusto y más empobrecido por las corporaciones que gobiernan el mundo. Viles agrupaciones de humanos que sólo buscan aumentar sus balances y cuentas corrientes a costa del sufrimiento, el hambre y la miseria de otros seres humanos.

Frente a ellos, el ejemplo los pueblos que resisten, el testimonio de las personas que luchan. Frente a ellos, la fuerza de la solidaridad.

Amigos y amigas, bienvenidos y bienvenidas al ESPAL.



Silverio Matos Pérez

VOCAL SAMPLING



Viernes 26 de abril, 21.00 h.

Teatro Víctor Jara

Vocal Sampling es un grupo musical de Cuba. Está formado por 6 componentes que practican el estilo a cappella. Se fundó en La Habana en 1989. Suelen hacer adaptaciones de música tradicional cubana y de Silvio Rodríguez, pero también poseen composiciones propias originales y, en su último disco, Akapelleando, también realizan versiones de música de otras culturas (Banana Boat u Hotel California). Su disco Cambio de Tiempo obtuvo 3 nominaciones para los Premios Grammy en las categorías de Mejor Álbum Tropical Contemporáneo, Mejor Ingeniería de Grabación para un álbum (Premio al ingeniero/ Ing. Jon Fausty) así como para Productor del Año por el trabajo de la musicóloga cubana Ana Lourdes Martínez.

Venta de entradas:
www.entradas.com
Ateneo Municipal

Abono para los dos conciertos:

20€

AMADOU & MARIAM



Sábado 27 de abril, 21.00 h

Teatro Víctor Jara

Sucede cada cierto tiempo. Músicos africanos cuyo talento encandila a los más famosos cantantes de Europa y Estados Unidos, y cuya colaboración permite un cruce de géneros y públicos que vuelve a recordar la riqueza sonora del continente negro. Así, de pronto, el dúo Amadou & Mariam tiene estatus de grande del pop. Su nuevo disco, Folila, era esperado con ansiedad incluso en los medios especializados en rock alternativo, y la lista de colaboradores impresa en la carátula ofrece un encuentro excepcional de nombres populares asociados a la vanguardia.

Ambos nacidos en Malí, Mariam Doumbia (voz) y Amadou Bagayoko (voz y guitarra) son ambos ciegos, y pusieron en contacto su interés por la música precisamente en un instituto para no videntes. Desde principios de los años ochenta vienen trabajando composiciones sencillas y fáciles de asimilar, pero abiertas a influencias diversas, con ideas tomadas del blues, el mambo cubano, el ney egipcio y la música religiosa india, por ejemplo. Su historia y su trayecto creativo quedó registrada en 2011 en el libro biográfico *Away from the light of day*. Son, sin duda, la pareja musical más famosa (y querida) de Mali.

Folila quiere decir "música" en idioma bambara (el más usado en Mali luego del francés). El trabajo iba a aparecer dividido en dos discos, uno grabado en Nueva York, centrado en colaboraciones con figuras pop; y otro grabado en Bamako, más apegado a la raíz africana y con percusión tradicional. Pero el dúo reparó en la riqueza que ofrecían ambas grabaciones cuando se las escuchaba de modo sucesivo. Dos continentes, dos tradiciones musicales, dos tipos de tecnología, dos espíritus conectados. Así, combinados, el oído recibe un continuo de estímulos urdidos en clave rock, pop, electrónica y folclórica.

ESPAL 2013

PERFORMANCE

Interpretada por los alumnos de Teatro Social.
Viernes 26 de abril, 20.30 h.
Teatro Víctor Jara

INAUGURACIÓN DEL ESPAL 2013

Proyección del documental **"Voces del Espal"**
a cargo de la Asociación Gran Angular.
Viernes 26 de abril, 21.00 h.
Teatro Víctor Jara

EXPOSICIONES

PROYECTO SOLIDARIO SENEGAL

Fotografías: **Nacho González Oramas**
Vídeo: **Antonio Domingo Pérez Acosta**
En colaboración con la Fundación
Mapfre Guanarteme.



Inauguración:
Viernes 5 a las 20.30 h.

Del 5 de abril al 3 de mayo
De lunes a viernes de 17.00 a 21.00 h.
Sala Felo Monzón (Ateneo Municipal)

VIETNAM Y CAMBOYA: UNA VISIÓN SOLIDARIA

Fotografías: **Juan González González**
Inauguración: *Viernes 12 a las 21.00 h.*
Del 12 de abril al 17 de mayo
De lunes a viernes de 19.00 a 22.00 h.
Sala Víctor Jara

MÁSCARAS AFRICANAS

Colaboran: **Afrocanarias y Asociación de Mauritania Unidos.**
Inauguración: *viernes 12 a las 21.00 h.*
Del 12 de abril al 17 de mayo
De lunes a viernes de 19.00 a 22.00 h.
Sala Anexa Víctor Jara

CICLO DE CONFERENCIAS

MIÉRCOLES 24 DE ABRIL, 20.30 H.

Salas anexas Teatro Víctor Jara
Mesa Redonda de Experiencias: **"Desde la Cultura hacia la Solidaridad"**.
Participan:
· Agustín Domínguez, miembro de Gran Angular.
· Yeray Rodríguez, Verseador y Doctor en Filología Hispánica.
· Pedro Lezcano, Pintor.
· Tato Gonçalves. Fotógrafo.
Moderador: Juan García Luján. Periodista.

JUEVES 25 DE ABRIL A LAS 20.30 H.

Casa de la Cultura - Teatro Víctor Jara.
Conferencia: **"Mujer, Cultura y Compromiso"**
Reconocimiento póstumo a Saro Bolaños.
Ponente: Susana Hidalgo. Ex-profesora del IES José Zerpa.
Moderador: José Antonio Neketán. Periodista.

FERIA DEL LIBRO SOLIDARIO

SÁBADO 27 DE ABRIL

Desde las 11.00 hasta las 20.00 h.
Zona peatonal Avenida de Canarias

Consigue tu libro de segunda mano canjeándolo por un kilo de comida no perecedera que se destinará a los colectivos más desfavorecidos de nuestro municipio.

Colaboran:
· Centros educativos
· AMPA's del municipio
· Voluntarios

EXTENSIÓN DEL FESTIVAL ESPAL EN LA ZONA URBAN

TALLER DE DÉCIMAS E IMPROVISACIÓN ORAL

"La palabra también emigra"

YERAY RODRÍGUEZ. Verseador y doctor en Filología Hispánica.

Esta actividad se desarrollará en los institutos de Secundaria, en horario escolar de mañana.

TALLER DE DANZA, PERCUSIÓN, FABRICACIÓN ELEMENTOS INTERCULTURALES.

Grupo AFROCANARIAS - HERMANOS THIOUNE

Esta actividad se realizará en los centros de educación Infantil y Primaria e institutos de Secundaria, en horario escolar de mañana.

TALLER DE NARRACIÓN

"Palabras como mariposas". Narrador Antonio López.

Esta actividad se realizará en los centros de educación Infantil y Primaria e institutos de Secundaria, en horario escolar de mañana.

URBANÍZATE

RECORDANDO A MERCEDES SOSA

Goretti Benítez y Alexis Miranda

Viernes 3 de mayo a las 21.00 h. Plaza de Casa Pastores.

Proyecto basado en la biografía musical de la gran artista argentina Mercedes Sosa. En él se hace un recorrido, no sólo por sus canciones más conocidas (y no tan conocidas) sino por su vida como mujer implicada con las minorías, con el pueblo. Es un proyecto hecho con mucho corazón y cariño, para homenajear a la voz más grande que dio Argentina. El objetivo de este recital es recordar con el público todas aquellas canciones que, en algún momento, han estado presentes en nuestra vida, en nuestros oídos, además de ponerle presencia a aquellos temas que no fueron tan conocidos pero sí representativos de 'La Negra'. Además se muestran aspectos relevantes de su vida que marcaron grandes momentos. Un recital para recordarla paseando su voz entre zambas, chacareras, cuecas, tonadas, siempre envueltos en tradición: Pura Raíz, recordando así, diversos paisajes de la América Latina.

VOCES PRESTADAS

Concierto de versiones de canciones de denuncia que han marcado una época interpretadas por las voces de jóvenes del municipio.

Viernes 10 de mayo, 21.00 h.

Plaza de Sardina

SONIDOS REBELDES

Un repaso de la actualidad a través de las músicas del mundo, siempre manteniendo viva la esperanza.

PD Neketán

Viernes 10 de mayo, 22.00 h.

Plaza de Sardina





**TENEMOS UN PLAN.
Y JUNTOS LO ESTAMOS CUMPLIENDO.**

ENCUENTRO DE SOLIDARIDAD
CON LOS PUEBLOS DE ÁFRICA
Y LATINOAMÉRICA

XXIII
EDICIÓN

20
13

22 - 28

ABRIL

SE SALP